

|                                                                                  |                                                                                                                                  |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | <b>Sprawozdanie z badań</b>                                                                                                      | Wydanie: 13<br>Data: 27.07.2023 |
|                                                                                  | PRZEDSIĘBIORSTWO<br>KOMUNALNE SP. Z O.O.<br>ul. Polna 71, 63-300 Pleszew<br>LABORATORIUM PK<br>Ul. Długa 65, 63-300 Zielona Łąka | Strona 1 / 2                    |
|                                                                                  |                                                                                                                                  | <b>F – 12/POL – 14</b>          |



AB 1104

Egzemplarz nr 1/2

## Sprawozdanie z badań nr 1437 z dnia 31.07.2026

|                                                                          |                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Nr protokołu/data: 1862/2026 z 23-24.07.2026                             | Obiekt badań/stan próbki: ścieki oczyszczone / pozyt. |
| Data zlecenia: 21.01.2026                                                | Zlecenie nr: 31/2026                                  |
| Data pobrania: 23-24.07.2026                                             | Data przyjęcia do badań : 24.07.2026                  |
| Data rozpoczęcia badań : 24.07.2026                                      | Data zakończenia badań : 29.07.2026                   |
| Adres Klienta: Urząd Gminy Ceków Kolonia, Ceków Kolonia 51, 62-834 Ceków |                                                       |

|                                                                           |                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Miejsce pobrania/<br>Numer próbki:                                        | Oczyszczalnia ścieków Ceków Kolonia<br>Ścieki oczyszczone<br>(2001)                                    |
| Procedury pobrania:                                                       | PN ISO 5667-10:2021-11 A<br>Próbka średniodobowa proporcjonalna<br>do przepływu, pobrana automatycznie |
| Warunki środowiskowe<br>przy pobieraniu próbek<br>(temp., opady, słońce): | od 13 do 29°C, słonecznie, brak<br>opadów                                                              |

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji.

Wszystkie wielkości poprzedzone znakiem „<” lub „>” są rezultatami. Metody akredytowane są oznaczane literą A, metody nieakredytowane literami NA.

Nr certyfikatu akredytacji: AB 1104.

### Wyniki/ rezultaty badań :

| Lp | Nazwa parametru                         | J/m  | Nr próbki/Wynik/ rezultat | Wartość parametryczna | Metoda badawcza             |
|----|-----------------------------------------|------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|
|    |                                         |      | 2001                      |                       |                             |
| 1  | ChZT                                    | mg/l | 102 ± 13*                 | -                     | PN-ISO 15705:2005 A         |
| 2  | BZT <sub>5</sub>                        | mg/l | 20 ± 6*<br>[2;2]***       | -                     | PN-EN ISO 5815-1:2019-12 A  |
| 3  | Zawiesina ogólna**                      | mg/l | 5 ± 1*                    | -                     | PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 A |
| 4  | pH godz, 10 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 5  | pH godz, 12 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 6  | pH godz, 14 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,4 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 7  | pH godz, 16 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 8  | pH godz, 18 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,4 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 9  | pH godz, 20 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,4 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 10 | pH godz, 22 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | -    | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 11 | pH godz, 24 <sup>18</sup><br>24.07.2026 | -    | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |
| 12 | pH godz, 2 <sup>18</sup><br>24.07.2026  | -    | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A      |



|                                                                                                                                       |                                                                                                                               |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.<br>w Pleszewie | <b>Sprawozdanie z badań</b>                                                                                                   | Wydanie: 13<br>Data: 27.07.2023 |
|                                                                                                                                       | PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE SP. Z O.O.<br>ul. Polna 71, 63-300 Pleszew<br>LABORATORIUM PK<br>Ul. Długa 65, 63-300 Zielona Łąka | Strona 2 / 2                    |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                               | <b>F – 12/POL – 14</b>          |



AB 1104

## Sprawozdanie z badań nr 1437 z dnia 31.07.2026

| Lp | Nazwa parametru                                  | J/m | Nr próbki/Wynik/ rezultat | Wartość parametryczna | Metoda badawcza               |
|----|--------------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------|-------------------------------|
|    |                                                  |     | 2001                      |                       |                               |
| 13 | pH godz. 4 <sup>18</sup><br>24.07.2026           | -   | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A        |
| 14 | pH godz. 6 <sup>18</sup><br>24.07.2026           | -   | 7,4 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A        |
| 15 | pH godz. 8 <sup>18</sup><br>24.07.2026           | -   | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A        |
| 16 | Temperatura godz. 10 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,9 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 17 | Temperatura godz. 12 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 18 | Temperatura godz. 14 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,9 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 19 | Temperatura godz. 16 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,7 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 20 | Temperatura godz. 18 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 21 | Temperatura godz. 20 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 22 | Temperatura godz. 22 <sup>18</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,9 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 23 | Temperatura godz. 24 <sup>18</sup><br>24.07.2026 | °C  | 13,9 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 24 | Temperatura godz. 2 <sup>18</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 25 | Temperatura godz. 4 <sup>18</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,9 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 26 | Temperatura godz. 6 <sup>18</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,7 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 27 | Temperatura godz. 8 <sup>18</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |

\* – Niepewność pomiaru wyliczona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2, do niepewności pomiaru wliczono niepewności pobrania próbek

\*\* - Zastosowano sączki firmy AHLSTROM MUNKSJÖ 47mm

\*\*\*- wartości przy wyniku BZTs oznaczają kolejno: liczbę wykonanych rozcieńczeń / liczbę wykonanych powtórzeń badanej próbki.

### UWAGI:

.....pozytywna ocena transportu próbek.....

W przypadku, gdy zmierzona wartość nie jest zawarta w zakresie pomiarowym akredytowanej metody, jest ona przedstawiona jako rezultat badania, w formie „<y” lub „>y”, gdzie y jest wartością odpowiadającą dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, podaną wraz z :

- właściwą jednostką miary

- informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

### Cel badania:

Wyniki/rezultaty badań przeznaczone do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie (Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 15.07.2019r.)

Klient został poinformowany o przydatności wyników badania do stwierdzenia zgodności w obszarze regulowanym prawnie.

Klient wyraził zgodę na zastosowane metody badawcze.

Data sporządzenia sprawozdania: 31.07.2026

### Oświadczenie:

Wyniki/ rezultaty badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie, transport, metodę pobrania i czystość pojemników w przypadku próbki pobieranej przez Klienta.

Klient ma prawo do złożenia skargi związanej ze sposobem realizacji zlecenia.

Sprawozdanie sporządził:

mgr inż. Jarosław Blandzi

Sprawozdanie autoryzował:

Kierownik Laboratorium  
mgr inż. Jarosław Blandzi

-koniec sprawozdania-



|                                                                                  |                                                                                                                                          |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | <b>Sprawozdanie z badań</b>                                                                                                              | Wydanie: 13<br>Data: 27.07.2023 |
|                                                                                  | <b>PRZEDSIĘBIORSTWO<br/>KOMUNALNE SP. Z O.O.</b><br>ul. Polna 71, 63-300 Pleszew<br>LABORATORIUM PK<br>Ul. Długa 65, 63-300 Zielona Łąka | Strona 1 / 2                    |
|                                                                                  |                                                                                                                                          | <b>F – 12/POL – 14</b>          |



AB 1104

Egzemplarz nr 1/2

## Sprawozdanie z badań nr 1438 z dnia 31.07.2026

|                                                                                 |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Nr protokołu/data: 1863/2026 z 23-24.07.2026                                    | Obiekt badań/stan próbki: ścieki oczyszczone / pozyt. |
| Data zlecenia: 21.01.2026                                                       | Zlecenie nr: 31/2026                                  |
| Data pobrania: 23-24.07.2026                                                    | Data przyjęcia do badań : 24.07.2026                  |
| Data rozpoczęcia badań : 24.07.2026                                             | Data zakończenia badań : 29.07.2026                   |
| Adres Klienta: <b>Urząd Gminy Ceków Kolonia, Ceków Kolonia 51, 62-834 Ceków</b> |                                                       |

|                                                                           |                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Miejsce pobrania/<br>Numer próbki:                                        | Oczyszczalnia ścieków Kamień<br>Ścieki oczyszczone<br>(2002)                                           |
| Procedury pobrania:                                                       | PN ISO 5667-10:2021-11 A<br>Próbka średniodobowa proporcjonalna<br>do przepływu, pobrana automatycznie |
| Warunki środowiskowe<br>przy pobieraniu próbek<br>(temp., opady, słońce): | od 13 do 29°C, słonecznie, brak<br>opadów                                                              |

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji.

Wszystkie wielkości poprzedzone znakiem „<” lub „>” są rezultatami. Metody akredytowane są oznaczane literą A, metody nieakredytowane literami NA.

Nr certyfikatu akredytacji: AB 1104.

### Wyniki/ rezultaty badań :

| Lp | Nazwa parametru                         | J/m  | Nr próbki/Wynik/ rezultat        | Wartość parametryczna | Metoda badawcza                    |
|----|-----------------------------------------|------|----------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
|    |                                         |      | 2002                             |                       |                                    |
| 1  | <b>ChZT</b>                             | mg/l | <b>100 ± 12*</b>                 | -                     | PN-ISO 15705:2005 <b>A</b>         |
| 2  | <b>BZT<sub>5</sub></b>                  | mg/l | <b>22 ± 7*</b><br><b>[2;2]**</b> | -                     | PN-EN ISO 5815-1:2019-12 <b>A</b>  |
| 3  | <b>Zawiesina ogólna**</b>               | mg/l | <b>10 ± 1*</b>                   | -                     | PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 <b>A</b> |
| 4  | pH godz, 10 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 5  | pH godz, 12 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 6  | pH godz, 14 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 7  | pH godz, 16 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 8  | pH godz, 18 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 9  | pH godz, 20 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 10 | pH godz, 22 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | -    | <b>7,4 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 11 | pH godz, 24 <sup>55</sup><br>24.07.2026 | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |
| 12 | pH godz, 2 <sup>55</sup><br>24.07.2026  | -    | <b>7,3 ± 0,1*</b>                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 <b>A</b>      |



|                                                                                                                                       |                                                                                                                               |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.<br>w Pleszewie | <b>Sprawozdanie z badań</b>                                                                                                   | Wydanie: 13<br>Data: 27.07.2023 |
|                                                                                                                                       | PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE SP. Z O.O.<br>ul. Polna 71, 63-300 Pleszew<br>LABORATORIUM PK<br>Ul. Długa 65, 63-300 Zielona Łąka | Strona 2 / 2                    |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                               | <b>F – 12/POL – 14</b>          |



AB 1104

## Sprawozdanie z badań nr 1438 z dnia 31.07.2026

| Lp | Nazwa parametru                                  | J/m | Nr próbki/Wynik/ rezultat | Wartość parametryczna | Metoda badawcza               |
|----|--------------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------|-------------------------------|
|    |                                                  |     | 2002                      |                       |                               |
| 13 | pH godz. 4 <sup>55</sup><br>24.07.2026           | -   | 7,4 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A        |
| 14 | pH godz. 6 <sup>55</sup><br>24.07.2026           | -   | 7,3 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A        |
| 15 | pH godz. 8 <sup>55</sup><br>24.07.2026           | -   | 7,4 ± 0,1*                | -                     | PN-EN ISO 10523:2012 A        |
| 16 | Temperatura godz. 10 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,9 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 17 | Temperatura godz. 12 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 18 | Temperatura godz. 14 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 19 | Temperatura godz. 16 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 20 | Temperatura godz. 18 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 21 | Temperatura godz. 20 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,7 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 22 | Temperatura godz. 22 <sup>55</sup><br>23.07.2026 | °C  | 13,8 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 23 | Temperatura godz. 24 <sup>55</sup><br>24.07.2026 | °C  | 13,7 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 24 | Temperatura godz. 2 <sup>55</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,7 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 25 | Temperatura godz. 4 <sup>55</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,6 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 26 | Temperatura godz. 6 <sup>55</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,5 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |
| 27 | Temperatura godz. 8 <sup>55</sup><br>24.07.2026  | °C  | 13,7 ± 0,7*               | -                     | PBL-19 wyd. 04 z 01.03.2022 A |

\* – Niepewność pomiaru wyliczona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2, do niepewności pomiaru wliczono niepewności pobrania próbek

\*\* - Zastosowano sączki firmy AHLSTROM MUNKSJÖ 47mm

\*\*\*- wartości przy wyniku BZTs oznaczają kolejno: liczbę wykonanych rozcieńczeń / liczbę wykonanych powtórzeń badanej próbki.

### UWAGI:

.....pozytywna ocena transportu próbek.....

W przypadku, gdy zmierzona wartość nie jest zawarta w zakresie pomiarowym akredytowanej metody, jest ona przedstawiona jako rezultat badania, w formie „<y” lub „>y”, gdzie y jest wartością odpowiadającą dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, podaną wraz z :

- właściwą jednostką miary

- informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

### Cel badania:

Wyniki/rezultaty badań przeznaczone do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie (Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugli Śródlądowej z dnia 15.07.2019r.)

Klient został poinformowany o przydatności wyników badania do stwierdzenia zgodności w obszarze regulowanym prawnie.

Klient wyraził zgodę na zastosowane metody badawcze.

Data sporządzenia sprawozdania: 31.07.2026

### Oświadczenie:

Wyniki/ rezultaty badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie, transport, metodę pobrania i czystość pojemników w przypadku próbki pobieranej przez Klienta.

Klient ma prawo do złożenia skargi związanej ze sposobem realizacji zlecenia.

Sprawozdanie sporządził:

*mgr inż. Jarosław Blandzi*

-koniec sprawozdania-

Sprawozdanie autoryzował:

*Kierownik Laboratorium*

*mgr inż. Jarosław Blandzi*

